Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Capolago Flyers**	**NCE**
CLUB 2	**MGI Malcantone/Novaggio Twins**	**NCE**

Lieu / Ort Location / Luogo	**Capolago**	Date / Datum Date / Data	**08.06.2017**
Start / Beginn Début / Inizio **19:37**	End / Ende Fin / Fine **21:32**	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**NVCB23**
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	77

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	202437	DOLCI Walter	
Official scorer Marqueur	97202	FELAPPI Paolo	
Referee 1 Arbitre 1	9086	DZHYMA Vassilij	
Referee 2 Arbitre 2	9800	ORTELLI Moreno	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	2	9	18
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	9		
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	7		
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0		
Penalty / Rigori	0	0		

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **MGI Malcantone/Novaggio Twins**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.

1 Capolago Flyers

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
16	C	LIVI Alessandro				215229
71	A	LELAIS Jacques				216046
30	G	CANONICA Tristan	X	X		216822
90	G	PIAZZOLI Matteo		X	X	216084
15		MOLTENI David				211223
69		MAFFIA Sergio				214233
22		POLI Nicolo				213311
6		MAZZA Matteo				216362
55		BIANCHI Giovanni				217204
88		BRAGA Davide				216604
35		SGARZI Noemi				216601
99		CRIVELLI Gabriel				213276
68		BACCIARINI Giona				217274
13		FATTORINI Matteo				217569

COACH: Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome: **FONTANA Michele** — Signature — 98238

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
01:00	16		1				
02:43	99		2				
05:25	16	15	3				
16:31	99		4				
23:17	16	15	5				
35:17	99	15	6				
36:39	16	99	7				
43:12	99		8				
47:50	15		9				
				TOTAL			9
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
19:29	15	2	00:00	20:41	H
44:44	88	2	00:00	46:44	H
47:20	71	2	00:00	49:20	B1
TOTAL				6 min	

2 MGI Malcantone/Novaggio Twins

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
97	C	CATTANEO Nico				214305
16	A	PEDRAZZETTI Theo				216857
51	G	LURASCHI Bixio	X	X	X	214210
	G					
66		D'EGIDIO Serena				211255
21		RUSPINI Nicolo				214241
18		LEONARDI Loris				212329
50		FRÜH Raeffaele				213127
11		LURASCHI Lucia				214321
52		MOGLIAZZI Nicolo				211386
19		RANZONI Giovanni				217597
13		HÖSLI Dennis				216124
8		SOLDATI Simone				214207
53		SIGNORINI Mattia				215006
95		CATTANEO Leo				212335

COACH: Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome: **LEONARDI Paolo** — Signature — 30023

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
12:20	21		1				
15:08	50		2				
20:41	50		3				
24:21	97		4				
25:56	50		5				
29:04	50		6				
29:21	53	16	7				
32:53	95	50	8				
36:07	95	97	9				
38:13	97	50	10				
39:44	50		11				
47:50	50		12				
48:15	97		13				
51:46	13		14				
53:20	18		15				
55:52	21		16				
56:18	50	18	17				
56:43	18	95	18				
				TOTAL			18
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
00:07	18	2	00:00	01:00	A
05:05	13	2	00:00	05:25	S1
15:33	16	2	00:00	16:31	H
33:52	66	2	00:00	35:17	H
47:20	53	2	00:00	49:20	B1
48:46	97	2	00:00	50:46	V2
TOTAL				12 min	